

CRONOLOGÍA DE LA POLÍTICA EXTERIOR DE COSTA RICA. ABRIL-JUNIO DE 1992

Carlos Eduardo Herrera Herrera

CARLOS EDUARDO HERRERA HERRERA

Profesor. Escuela de Relaciones Internacionales. Universidad Nacional. Costa Rica.

ABRIL

- **Convenio Costa Rica-Estados Unidos.** Los gobiernos de ambos Estados firman un convenio en virtud del cual, Estados Unidos de América se compromete a donar un radar a Costa Rica, que tendrá una cobertura de 250 millas, que comprende el territorio nacional, el mar territorial y parte de Nicaragua y Panamá. Con el radar se pretende detectar vuelos que se dedican al narcotráfico, ya que el único radar que tiene Costa Rica se ubica en el Aeropuerto Internacional Juan Santamaría, y tiene un alcance tan sólo de 40 millas, con lo cual la mayor parte del espacio aéreo nacional se encuentra al descubierto.

El radar será instalado en el Cerro Azul de Nandayure, provincia de Guanacaste. (N. 1 abril)

- **Gestionan \$140 millones.** El Presidente de la Cámara de Industrias, Samuel Yankelewitz, informa que al gobierno costarricense gestiona un préstamo sectorial por \$140 millones con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el cual se destinará al Fondo de Reversión Industrial. (N. 1 abril)

- **Costa Rica suscribe carta de intenciones con el Fondo Monetario Internacional.** Entre los puntos a los que se obligó el gobierno de Costa Rica, destacan: una reducción en los gastos del gobierno central, un incremento en los ingresos de éste, la reducción voluntaria de 2 mil empleados públicos y un incremento proyectado en los salarios del 10% (R. 1 abril)

- **Banco Mundial desembolsa \$50 millones a Costa Rica.** El Director para Latinoamérica y el Caribe del Banco Mundial, Reiner B. Steckman, comunica al Presidente de la República, Lic. Rafael Angel Calderón Fournier, la decisión de su representada de desembolsar el tercer tramo del Segundo Préstamo de Ajuste Estructural (PAE III) por \$50 millones. (R. 1 abril)

- **Acuerdo entre municipalidades de Costa Rica y Cuba.** La Municipalidad de San José y el Ayuntamiento de La Habana

suscriben un convenio de cooperación en diversos campos, que incluye el intercambio de información en informática y salud.

El acuerdo se suscribe en el marco de la XIV reunión del Comité Ejecutivo de la Unión de Ciudades Capitales de Iberoamérica (UCCI), que incluyó deliberaciones en el Ministerio de Relaciones Exteriores. (N. 8 abril)

- **Capturan indocumentados en la frontera norte.** Efectivos de la Guardia Civil capturan a 25 indocumentados en las cercanías de la frontera con Nicaragua, que incluía a 22 nicaragüenses y 3 ecuatorianos. Los indocumentados ingresaron a Costa Rica en busca de mejores condiciones de vida. (N. 8 abril)

- **Costa Rica apoyará mayor presión en contra de Perú.** El gobierno de Costa Rica estima que la Organización de Estados Americanos (OEA) deberá adoptar medidas de presión como el embargo comercial, o el aislamiento económico y diplomático, en defensa de la democracia en Perú, luego del golpe de estado perpetrado por el Presidente de ese país, Alberto Fujimori. Sin embargo, tanto el Presidente de la República, Rafael Angel Calderón, como el Canciller, Bernd Niehaus, descartaron por el momento romper relaciones diplomáticas con Perú.

De momento el gobierno decide mantener en Costa Rica, con carácter de consulta, al embajador en ese país, Carlos Regidor Matthey, quien al momento de efectuarse el golpe de estado, el pasado 5 de abril, se encontraba en San José.

Por su parte, la fracción del Partido Liberación Nacional condena la decisión del presidente Fujimori, de disolver el Congreso e intervenir el Poder Judicial. (N. 8 abril)

- **Conexión aérea Costa Rica-Chile.** La línea aérea de Chile, LADECO, inicia vuelos especiales entre los dos países, los que en un futuro se convertirán en vuelos regulares. (N. 8 abril)

- **Se firmará préstamo con el Banco Mundial.** Entre los

días 9 ó 10 de abril de 1992 se firmará un préstamo con el Banco Mundial por \$41 millones, que se destinará al sector agropecuario. (R. 8 abril)

- Corea hace donación. Un vehículo rural es donado por el gobierno de Corea a la Municipalidad de San José. La entrega del vehículo la realizó el embajador Dr. Chang Keun Kim. (R. 8 abril)

- Banco Interamericano de Desarrollo (BID) destaca indicadores sociales de Costa Rica. El BID exalta algunos indicadores sociales de Costa Rica, tales como la esperanza de vida al nacer, la muerte natural y su relación con la pobreza y el nivel educativo. Con base en esos y otros indicadores, la institución financiera otorgará préstamos en condiciones preferenciales, para los países centroamericanos que pretendan mejorar su situación social. La información no indica a cuáles años se refieren tales indicadores. (N. 8 abril)

- Asamblea Legislativa pide condenar acciones del Presidente de Perú, Alberto Fujimori. 49 diputados piden al Parlamento Latinoamericano y al Centroamericano, condenar el reciente autogolpe de estado ocurrido en Perú. Igual solicitud formularon a la Organización de Estados Americanos. (P. 8 abril)

- Costa Rica sola en lucha contra el narcotráfico. El Ministro de Gobernación y Seguridad Pública, Lic. Luis Fishman, expresa que en la lucha que libran los cuerpos de policía costarricense, contra los narcotraficantes internacionales que utilizan el territorio de Costa Rica para sus operaciones, se recibe muy poco apoyo de las organizaciones estadounidenses. Así lo manifiesta el referido funcionario en una nota dirigida al Director de la Oficina Nacional de Políticas y Control de Drogas de Estados Unidos, Bob Martínez. (R. 9 abril)

- Costa Rica pide cita de emergencia a la Unión de Países Exportadores de Banano. El Ministro de Comercio Exterior, Ing. Roberto Rojas, informa que convocará a una reunión de emergencia de la UPEB, con el fin de analizar la insistencia de la Comunidad Económica Europea de mantener el sistema de cuotas de exportación a esa fruta. Rojas considera que una decisión de ese tipo, viola el Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).

Por su parte, el presidente Rafael Angel Calderón, pidió a la CEE abrir su mercado a las exportaciones de América Latina, como una contribución para construir "un mundo más justo y solidario". En una carta enviada al Presidente de Comisión de las Comunidades Europeas, Jacques Delors, el mandatario costarricense le expresó que "nos preocupa la posibilidad de que la C.E. decida generalizar a la totalidad de

sus países miembros las condiciones restrictivas que para la importación de este producto mantienen algunos de ellos". El Lic. Calderón Fournier termina diciendo que las políticas de la CEE podrían inutilizar los esfuerzos realizados en aras del ajuste económico. (R. 9 abril)

- Ecuador condecora académico radicado en Costa Rica. El Encargado de Negocios de Ecuador, Luis Felipe Valencia, le impone la Medalla Nacional al Mérito de la República del Ecuador, al profesor universitario Dr. Francisco Alvarez González, como reconocimiento a su labor intelectual en el campo de la filosofía. (P. 9 abril)

- Ex presidentes piden ejecutar acuerdos de Esquipulas II. Para celebrar los cinco años de la adopción del acuerdo de Esquipulas II, se reúnen en San José los actores del referido acuerdo centroamericano, participan los ex presidentes Oscar Arias de Costa Rica, Daniel Ortega de Nicaragua y José Azcona de Honduras. Ricardo Acevedo, ex canciller salvadoreño, representó a José Napoleón Duarte, fallecido. El ex mandatario guatemalteco Vinicio Cerezo no participó ni envió representante. El Canciller costarricense, Bernd Niehaus Quesada, fue invitado, pero se excusó al explicar que se preparaba para participar en dos reuniones en Guatemala y la OEA. (N. 10 abril)

- Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) exporta energía eléctrica a Panamá y Nicaragua. El ICE exporta energía a esos países, ante los problemas de abastecimiento de afrontan ambas naciones. La venta por ese concepto representa una entrada diaria de entre \$30 mil y \$50 mil diarios. (N. 10 abril)

- Pugna entre autoridades nacionales y Oficina de la DEA en San José. Un operativo antidrogas que culminó con la captura de 15 personas en Costa Rica y Estados Unidos, y el decomiso de 275 Kgr. de cocaína, desemboca en una pugna entre funcionarios del gobierno de Costa Rica y representantes del Departamento Antidrogas de Estados Unidos, destacados en Costa Rica, quienes externaron "presunta desconfianza sobre la participación del Ministro de Seguridad, Lic. Luis Fishman".

En relación con esa información, trasciende que el canciller Bernd Niehaus solicitó al Embajador de Estados Unidos, Luis Guinot, que en el futuro las acciones de entrega vigilada de droga se haga en coordinación con el Ministro de Gobernación y Seguridad. (N. 10 abril)

- Reunión de cancilleres centroamericanos. El canciller Bernd Niehaus Quesada viaja a Guatemala para participar en la preparación de la próxima reunión de presidentes del istmo, que se realizará en Nicaragua. (R. 10 abril)

- **Parlamentarios de Japón visitan el país.** El Viceministro de Relaciones Exteriores, Hernán Castro, recibe a un grupo de legisladores japoneses, que estudian el financiamiento del proyecto del Centro de Capacitación de Formadores, que patrocina Agencia de Cooperación Japonesa (JAICA). (R. 10 abril)
- **Costa Rica pedirá sanciones contra Perú.** Antes de partir rumbo a Guatemala y Washington, el Ministro de Relaciones Exteriores, Bernd Niehaus Quesada, informa en conferencia de prensa que el gobierno de Costa Rica pedirá ante la Organización de Estados Americanos, adoptar en forma unánime sanciones económicas por el rompimiento del orden constitucional que implantó el presidente Alberto Fujimori. Costa Rica también patrocina un llamado al régimen peruano para que convoque a un plebiscito. (R. 10 abril)
- **Nuevo embajador costarricense.** El representante diplomático nacional ante la OEA, Luis Guardia Mora, presenta sus cartas credenciales al Presidente del Consejo Permanente de la OEA, Jean-Paul Rubert. (R. 10 abril)
- **Incendio forestal obliga a pedir ayuda.** Incendios forestales ubicados en varios sitios, obligan a pedir ayuda a Estados Unidos, cuyo gobierno a través de la AID, así como la Fundación Rockefeller, enviará \$40.000 en herramientas. (R. 10 abril)
- **Donación alemana para lucha contra drogas.** La embajada de Alemania dona un equipo de revelado y ampliación fotográfica, para que sea usado en la lucha contra las drogas. (R. 10 abril)
- **Otro asilado cubano.** El médico cubano Juan Carlos Calderón Herrera, sale de Nicaragua, donde fue enviado, para ingresar a Costa Rica y pedir asilo. (R. 10 abril)
- **Donación a la Dirección General Forestal.** La Agencia Internacional para el Desarrollo de Estados Unidos (AID) dona a la institución encargada de las políticas forestales costarricenses, 2 vehículos y 4 motocicletas. (P. 11 abril)
- **Exposición costarricense recorrerá Europa.** Durante tres años, una muestra representativa de 142 piezas del patrimonio arqueológico nacional, recorrerá Estados Unidos y Europa, con el fin de atraer turismo internacional. (R. 13 abril)
- **Embajada de Suiza e Instituto Nacional de Fomento Cooperativo ayudan a indígenas.** El Embajador suizo, Erick Pfister y el INFOCOOP entregan €2.6 millones a indígenas costarricenses, con el fin de proveerlos de tierra y asistencia técnica. (P. 13 abril)
- **Ayuda a Nicaragua.** El gobierno de Costa Rica decide ayudar a Nicaragua, ante la emergencia que afronta ese país con la erupción del volcán Cerro Negro, en la localidad de León. La ayuda consiste en dos brigadas que llevarán medicamentos, expertos en vulcanología, médicos y enfermeras. (R. 14 abril)
- **Nuevo embajador de Brasil.** El nuevo representante diplomático de Brasil en Costa Rica, Luis Jorge Rangel de Castro, presentó cartas credenciales el 7 de abril. (P. 14 abril)
- **Aspirante a Secretaría General de la OEA frente a varias crisis políticas.** El Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, Bernd Niehaus Quesada, quien aspira a la Secretaría General de la Organización Continental, ha tenido que participar en las crisis políticas de Haití, Venezuela y Perú. El diplomático costarricense estima que la OEA debe ser fortalecida, con el fin de que constituya una instancia efectiva para la solución de los problemas de los países americanos. (R. 15 abril)
- **E.E. U.U. se opone a creación del "Consejo de la Tierra".** Estados Unidos constituye el principal obstáculo para la creación de esa entidad internacional, debido a su negativa a emisiones de gases tóxicos, asegura Alvaro Umaña, miembro de la delegación oficial costarricense ante la Conferencia de las Naciones Unidas para el Ambiente y el Desarrollo (CNUAD). (R. 19 abril)
- **Contribución británica.** El Embajador británico, William Marsden, entrega un software al programa de informática educativa de la Fundación Omar Dengo. El diplomático manifiesta que Costa Rica mantiene un sistema de salud y educación excelente, lo que obliga a las naciones amigas a cooperar con el país. (R. 20 abril)
- **Denuncian inconstitucionalidad por convenio firmado.** El Lic. Rodolfo Infante García denuncia que la reciente firma de un convenio firmado entre la Municipalidad de San José y el Ayuntamiento de La Habana, para el intercambio de información en informática y salud, viola el artículo 140, inciso 12 de la Constitución Política, que le concede la dirección de las relaciones internacionales de la república, al Poder Ejecutivo. (R. 20 abril)
- **Buscan estrechar lazos Costa Rica-Brasil.** Uno de los objetivos del nuevo embajador de Brasil, Luis Jorge Rangel de Castro, es continuar con la labor cultural realizada por su antecesor, José Gerónimo Moscardo de Souza. Su actividad comprenderá, entre otros campos, la captación de turismo hacia Brasil, así como la cooperación técnica bilateral. (R. 20 abril)

- Costa Rica no reconoce a nuevo mandatario. Por considerar que de acuerdo con el derecho internacional, está establecido que sólo se debe reconocer a los gobiernos en ejercicio, aunque sean de facto, Costa Rica mantendrá sus relaciones oficiales únicamente con el gobierno que encabeza Alberto Fujimori en Perú. La información es proporcionada por el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Bernd Niehaus Quesada. (N. 22 abril)

- Reconstrucción de la embajada en Washington. El Presidente de la República, Lic. Rafael Angel Calderón Fournier, firma un convenio de préstamo con el Banco Internacional de Costa Rica, por \$750 mil para la reconstrucción de la embajada en Washington. El embajador en Estados Unidos, Gonzalo Facio Segreda, manifiesta que se espera que los trabajos estén concluidos en cinco meses. (N. 23 de abril)

- Visita de la Presidenta de Nicaragua. La Jefa de Estado de Nicaragua, Violeta de Chamorro, llega a Costa Rica para participar en una sesión de trabajo de pocas horas, junto a su colega de Costa Rica, Rafael Angel Calderón. Ambos mandatarios tratarán temas bilaterales y relativos a la próxima reunión de presidentes del istmo, que se realizará en Nicaragua. (R. 23 abril)

- Derogan acuerdo con Cuba. Luego de ser cuestionado el convenio firmado entre la Municipalidad de San José y el Ayuntamiento de Cuba, para el intercambio de información en los campos de la informática y la salud, el Concejo de San José acuerda dejar sin efecto el referido convenio. (P. 23 abril)

- Costa Rica y Cuba exigen más ayuda a la ONU. Ambos países solicitan a las Naciones Unidas mayor ayuda técnica y económica para programas de prevención del delito. (P. 23 abril)

- Crean zona protegida en frontera Costa Rica-Nicaragua. Los mandatarios de Costa Rica, Rafael Angel Calderón, y de Nicaragua, Violeta de Chamorro, firman un convenio para la protección de amplias zonas, a los dos lados de las fronteras. La zona protegida fue denominada Sistema Internacional de Areas Protegidas para la Paz (SIAPAZ), y consta de casi 19.000 km². El acuerdo se firma en la segunda visita que realiza a Costa Rica Violeta Barrios, desde abril de 1990, cuando asumió la presidencia. (N. R. P. 24 abril)

- Capacitación para diplomáticos. Los ministros de Relaciones Exteriores de Costa Rica, Bernd Niehaus, y de Nicaragua, Ernesto Leal, suscriben en San José un convenio de colaboración, para la capacitación de funcionarios del servicio exterior de sus dos países.

La capacitación será proporcionada por el Instituto del Servicio Exterior de Costa Rica "Manuel María de Peralta", en la medida de sus posibilidades y con el financiamiento de terceros países y organismos internacionales. (P. 24 abril)

- Costa Rica ofrece a Centroamérica información sobre desempleo. En una reunión con ministros y altos funcionarios de Centroamérica y República Dominicana, el Presidente de la República, Rafael Angel Calderón Fournier, ofrece proporcionarles la información sobre las experiencias que ha tenido el país en la aplicación de un esquema de democratización económica, encaminada a bajar los niveles de desempleo. (P. 24 abril)

- Viaje presidencial. Se anuncia que el Presidente de la República, Rafael Angel Calderón, viajará a Argentina a principios de junio, para atender una invitación de trabajo que le formulara su colega de Argentina, Carlos Menem. Los objetivos de dicha gira, incluyendo el plano económico, serán los mismos de Chile y Colombia, además fortalecer la candidatura del Canciller de Costa Rica, Bernd Niehaus, a la Secretaría General de la OEA, así como tratativas encaminadas al libre comercio. (R. 25 abril)

- Se destaca avance costarricense en sus exportaciones. Una información del diario *La Nación* destaca el prestigio que tiene Costa Rica, como país apto para la inversión y coinversión extranjera. Un grupo de profesionales de la Coalición Costarricense de Iniciativas para el Desarrollo (CINDE), realiza una labor altamente calificada.

CINDE inició labores en 1985, con financiamiento de Estados Unidos, en la administración del entonces presidente Luis Alberto Monge Alvarez. En la actualidad cuenta con seis oficinas en Estados Unidos, Europa y Asia. (N. 26 abril)

- Canciller opina sobre labor de la OEA. Cuestionado sobre los últimos acontecimientos en Haití, Venezuela y Perú, y el papel que debe jugar la OEA al respecto, el Dr. Bernd Niehaus Quesada estima que el peligro de una remilitarización en algunas naciones del continente es latente, pero no puede juzgarse a todos los militares por igual, pues cada país afronta situaciones específicas. En principio se muestra optimista y considera que la democracia se impone como única vía para la realización de metas y objetivos de los países americanos.

Sin embargo, califica el autogolpe de estado en Perú, perpetrado por el presidente Alberto Fujimori, como señas claras de los peligros que afrontan los gobiernos democráticos, y a la vez asevera que lo ocurrido en ese país, no tiene ningún tipo de justificación.

En cuanto al papel de la OEA y la pérdida de vigor, el jefe de la diplomacia costarricense, manifiesta que "la OEA es lo que los Estados miembros quieren que sea". El Dr. Niehaus cree en la OEA, porque le ha permitido a Costa Rica vivir sin ejército.

En cuanto a las prioridades de política exterior de Costa Rica, para los dos últimos años de la administración que abarca el período 1990-1994, expresa que son: 1. la lucha por la preservación del medio ambiente, y 2. continuar los esfuerzos por la consolidación de la democracia en Centroamérica. (R. 27 abril)

- Democracia para Cuba. Con el patrocinio del Presidente de la Asamblea Legislativa, Dr. Miguel Angel Rodríguez, se realiza la visita a Costa Rica del Presidente del Partido Demócrata Cristiano en exilio de Cuba, José Ignacio Racso, quien se manifiesta en favor de una lucha por un proceso democrático de liberación, que ofrezca una salida pacífica para el caso cubano. (P. 29 abril)

- Otro cubano huye de su país vía Nicaragua. Alain Viñas de 22 años, quien se encontraba en Nicaragua, luego de una larga caminata, ingresa a Costa Rica y pretende obtener el estatus de refugiado político. (P. 29 abril)

- Pabellón costarricense en Sevilla, España. Como un éxito califica el Ministro de Turismo de Costa Rica, Ing. Luis Manuel Chacón, la presencia de visitantes en el pabellón que Costa Rica preparó para la Feria Mundial de Sevilla. (R. 30 abril)

MAYO

- Aprobado convenio para radioemisoras. Los diputados aprueban en tercer debate y por unanimidad, un convenio celebrado entre Costa Rica y el principado de Liechtenstein, con el fin de darle un marco jurídico al programa de emisoras rurales en la zona norte de Costa Rica. Dicho convenio se encontraba pendiente de aprobación desde 1983. (N. 1 mayo)

- Costa Rica pierde \$200 millones en negocio del café. Una oferta fuera de lo normal de café colombiano provoca el 30 de abril un descenso del precio internacional del café a \$62, el más bajo de los últimos 17 años. Tal descenso significó para Costa Rica la pérdida de \$200 millones, al tipo de cambio de \$132.00 por dólar. (R. 1 mayo)

- Mensaje presidencial. En el segundo mensaje presidencial, que el Presidente de la República debe dar todos los 1° de mayo a la Asamblea Legislativa, respecto de la política exterior, el Lic. Rafael Angel Calderón Fournier manifiesta:

"Costa Rica vive su reforma económica de la modernidad. Una reforma que viene avanzando con el estilo propio de nuestra idiosincrasia. Una reforma pacífica y gradual. Una reforma por consenso nacional.

La reforma incluye la revalorización del mercado como instrumento para la asignación de recursos, bienes y servicios, sin caer, por cierto, en el culto al mercado.

Una reforma favorable a las economías abiertas y a los acuerdos de libre comercio, que renueva la confianza en el sector privado, individual y comunitario, como motor del crecimiento y promueve un nuevo equilibrio entre el sector público y el privado... Estas reformas de apertura y liberalización de la economía... estimulan la inversión extranjera... facilitan la inminente condonación o perdón parcial de nuestra deuda bilateral con Estados Unidos de América y nuestra participación en la Iniciativa para las Américas del presidente Bush.

Por ello, hemos aceptado el reto que representa la Iniciativa para las Américas del presidente Bush. Como señala textualmente el Informe del Banco Interamericano de Desarrollo sobre el progreso económico y social en América Latina, durante el año 1991: 'Entre los países centroamericanos, Costa Rica fue el primero en responder a la Iniciativa para las Américas del presidente Bush, y en negociar un acuerdo básico sobre comercio e inversiones con Estados Unidos que podría conducir a un posible acuerdo de libre comercio'.

Desde el principio de nuestra administración, nos hicimos miembros plenos y activos del Acuerdo General de Aranceles y Comercio (GATT), avanzamos en la negociación de acuerdos de libre comercio con los gobiernos de Estados Unidos de América, México, Canadá, Venezuela, Colombia, Chile y otros países amigos. El proceso de apertura económica y de desgravación arancelaria hace más expeditos estos procesos de negociaciones. Tenemos mejores armas de negociación. Nos miran como un país más moderno...". (R. 2 mayo)

- Presidentes de Costa Rica y Panamá celebrarán aniversario de tratado limítrofe. El Lic. Rafael Angel Calderón anuncia en Guabito, población panameña fronteriza con Costa Rica, que negociará las franquicias o cortesías fronterizas durante otra reunión que sostendrá con su colega panameño, Guillermo Endara, en agosto.

El anuncio se realiza al participar junto a su colega de Panamá en el 50 aniversario del tratado de límites entre ambos países, motivo por el cual se suscribe el Convenio de Cooperación para el Desarrollo Fronterizo. (N. 4 mayo)

Calderón-Fandara
**Negociarán
cortesías
con
Panamá**

Afirma Serrano Pinto

**Participación en Parlacen
no puede sujetarse a presiones**

CINDE abre
contactos
con EUA

**Avión donado
servirá para
cuidar costas**

**Afianzan relaciones de
comercio con Paraguay**

**Piden reducir
ejércitos del
istmo**

Lo solicitaron los
ex presidentes de
Honduras, José
Azcona de Nicara-
gua, Daniel Ortega y
de Costa Rica, Oscar
Arias. 6A

Costa Rica en
ECO'92

**Lista propuesta nacional
ante productores de café**

Utilizan fondo calculero
Presionan ingreso de Costa Rica
al Parlamento Centroamericano



XII CUMBRE DE PRESIDENTES DEL ISTMO

Istmo firmará libre comercio con México

Títulos de noticias relacionadas con la política internacional costarricense, publicados en los meses reseñados.

• Donación para policía. Los gobiernos de Estados Unidos, Alemania y Taiwán realizan un donativo cercano a los ₡720 millones, que comprende vehículos, equipos de comunicación, uniformes y botas, que serán utilizados por los cuerpos de policía de Costa Rica. Entre lo donado por Estados Unidos, destaca un avión usado tipo C-7 Caribú, que se empleará en la lucha contra el narcotráfico. Los implementos donados por E.E. U.U. y Taiwán suman unos \$4 millones y la donación alemana es cercana al millón y medio de dólares.

El Ministro de Gobernación y Seguridad Pública, Lic. Luis Fishman, anuncia que las mejoras policiales se enmarcan dentro de un programa de reestructuramiento de la capacitación de los cuerpos de policía costarricenses, que se iniciará a partir de junio de 1992. (N. 5 mayo)

• Ministro de Relaciones Exteriores niega queja de Cancillería de México. El Dr. Bernd Niehaus Quesada niega que la Cancillería de México haya planteado alguna queja al gobierno de Costa Rica, por supuestas anomalías con las franquicias para adquirir vehículos, en que habrían incurrido diplomáticos costarricenses destacados en ese país. Sin embargo, en la prensa nacional han circulado informes en ese

sentido, que motivan al Presidente de la República y al Canciller, para que se realice una investigación. (N. 6 mayo)

• Descartan cortesías en frontera con Panamá. El Ministro de Economía de Costa Rica, Gonzalo Fajardo, descarta la posibilidad de restablecer el sistema de cortesías en la frontera con Panamá, mediante el cual era posible adquirir mercancías por un monto máximo exento de impuestos de US\$25. Dicho sistema fue suspendido a principios de 1991, luego de que la Sala Constitucional de la Corte Suprema de Justicia lo declaró inconstitucional. (R. 6 mayo)

• Costa Rica reporta reservas de divisas al FMI por US\$770 millones. (R. 6 mayo)

• Costa Rica recibe apoyo de Irlanda y Alemania. Ambos países brindan a Costa Rica su apoyo, en su posición contraria a la adopción de cuotas que pretende la Comunidad Económica Europea y que perjudica a los exportadores latinoamericanos de banano. (R. 9 mayo)

• Pobreza ha aumentado en Costa Rica. El ex presidente de Costa Rica, Dr. Oscar Arias Sánchez, advierte que la

reducción del déficit fiscal que se atribuye al actual gobierno de Costa Rica en los últimos dos años, se ha hecho a costa de un mayor empobrecimiento del país, y asevera que las crecientes desigualdades económicas en los países de América Latina, amenazan desestabilizar la democracia. Las declaraciones se producen en Puerto Rico. (P. 9 mayo)

- Sujeción del Tercer Mundo a los organismos internacionales. El Presidente de la República, Lic. Rafael Angel Calderón Fournier, al referirse a la eliminación de ciertos privilegios fiscales manifiesta que "todos, unos más y otros menos, los que hemos tenido el poder político en el país, somos culpables...". Advirtió que para el gobierno era fundamental llegar a un acuerdo con el Banco Mundial y cumplir con los compromisos adquiridos, en consideración a que las naciones del Tercer Mundo están totalmente limitadas a hacerlo, para continuar recibiendo ayuda y colaboración de los organismos multilaterales y de los gobiernos del mundo desarrollado. (P. 11 mayo)

- Atraso en firma de libre comercio con Centroamérica. El Ministro de Economía, Gonzalo Fajardo, justifica el atraso en la firma de un tratado de libre comercio con el istmo centroamericano, debido a diferencias que tiene el gobierno de Costa Rica con las otras naciones del área. Asevera, por ejemplo, que los hábitos de consumo, algunas leyes como las migratorias y el régimen institucional son diferentes en Costa Rica. (N. 13 mayo)

- Ofensiva comercial centroamericana. Los presidentes de Costa Rica, Rafael Angel Calderón, de Panamá, Guillermo Endara, y de Honduras, Rafael Leonardo Callejas, viajarán a Europa en días próximos, para solicitar a varios gobiernos de la Comunidad Económica Europea, que no establezcan restricciones al comercio bananero, a partir de la unificación del mercado europeo en 1993. El gestor de la gira presidencial lo fue el Presidente de Costa Rica. El Ministro de Relaciones Exteriores, Bernd Niehaus, manifiesta tener esperanzas en las conversaciones que se realizarán, especialmente con los mandatarios de Francia y Bélgica. Al respecto el Ministro de Agricultura, Juan Rafael Lizano, explica que Costa Rica irá hasta las últimas consecuencias, aunque sea en el GATT, respecto de lo cual manifiesta: si el "GATT no sirve para abrir los mercados como nos lo están exigiendo, entonces para qué sirve el GATT". (N. R. 14 mayo)

- Embajador en Corea. Jorge Villafranca Núñez es nombrado a partir del 1 de mayo, como embajador de Costa Rica en Corea del Sur. Sustituirá en el puesto a Rafael Angel González Cubero. El diplomático designado es el primer egresado del Instituto del Servicio Exterior "Manuel María de Peralta", que alcanza el puesto de embajador. (N. 14 mayo)

- Primer Vicepresidente viaja a Nicaragua. El Lic. Germán Serrano Pinto viaja a Nicaragua, para reunirse con sus colegas del istmo, con quienes analizará la integración económica, social y política, así como los problemas sobre refugiados. (N. 15 mayo)

- Sin visa a Hungría. El Embajador de Hungría, Zsolt Horvath, y el Canciller, Bernd Niehaus, firman e intercambian notas diplomáticas, para eliminar el requisito de visa a los ciudadanos de ambos países. El acuerdo se enmarca en el contexto del acercamiento bilateral y el fomento del turismo y la cooperación. (P. 15 mayo)

- Mercado bananero. Trasciende como resultado de la visita que preparan a Europa tres presidentes centroamericanos, incluido el Lic. Rafael Angel Calderón Fournier de Costa Rica, que Alemania, Holanda, Bélgica, Luxemburgo e Irlanda apoyan el libre comercio bananero en Europa a partir de 1993. Dichos países difieren de la decisión tomada por la Comunidad Económica Europea, en el sentido de imponer cuotas a las importaciones procedentes de América Latina, según declaraciones del Ministro de Comercio Exterior, Ing. Roberto Rojas. Los tres países consideran que la imposición de cuotas en el comercio del banano procedente de Latinoamérica, significa violar las normas del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT). El Ministro de Comercio Exterior, quien regresó el 13 de mayo de una gira por varios países europeos, explicó que no se cuenta con el apoyo de Francia, Gran Bretaña, España, Grecia y otros países que tienen territorios en ultramar o ex colonias productoras de la fruta. (N. 16 mayo)

- Ex presidente Oscar Arias en Universidad de Stanford. El Dr. Oscar Arias Sánchez, ex presidente de Costa Rica y Premio Nobel de la Paz 1987, participó en la reunión anual del Consejo Asesor del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Stanford en California, para analizar los últimos cambios que afectan las relaciones internacionales. En el consejo también participaron Giulio Andreotti, Raymond Barre, Gerald Ford y Valéry Giscard D'Estaing, entre otros. (N. 16 mayo)

- Disputa turística con Nicaragua. La Cancillería nicaragüense estudia denuncias formuladas contra empresas turísticas de Costa Rica, por la utilización del río San Juan. El Primer Vicepresidente, Germán Serrano Pinto, quien se encuentra en Nicaragua participando en una reunión junto a sus colegas centroamericanos, se pronunció en defensa del derecho a la libre navegación de Costa Rica sobre el río San Juan. (N. 16 mayo)

- Presidente de Costa Rica promete lucha frente a la

Comunidad Económica Europea. La lucha que emprenderá el Presidente de Costa Rica, junto a sus colegas de Honduras y Panamá, persigue la liberalización del comercio del banano, a partir de 1993 en Europa. (N. 17 mayo)

- Chile abre oficina comercial en San José. Con la presencia del Embajador de Chile en Costa Rica, Jaime Moreno, el gobierno de Chile inaugura en San José una oficina comercial, con el fin de promover el intercambio comercial con Centroamérica, como parte de la política de acercamiento que promueve el presidente Patricio Aylwin. Chile pretende duplicar el flujo comercial con Centroamérica, abriendo sus puertas a la producción del istmo y a la vez aumentar y diversificar sus exportaciones al área. (R. 18 mayo)

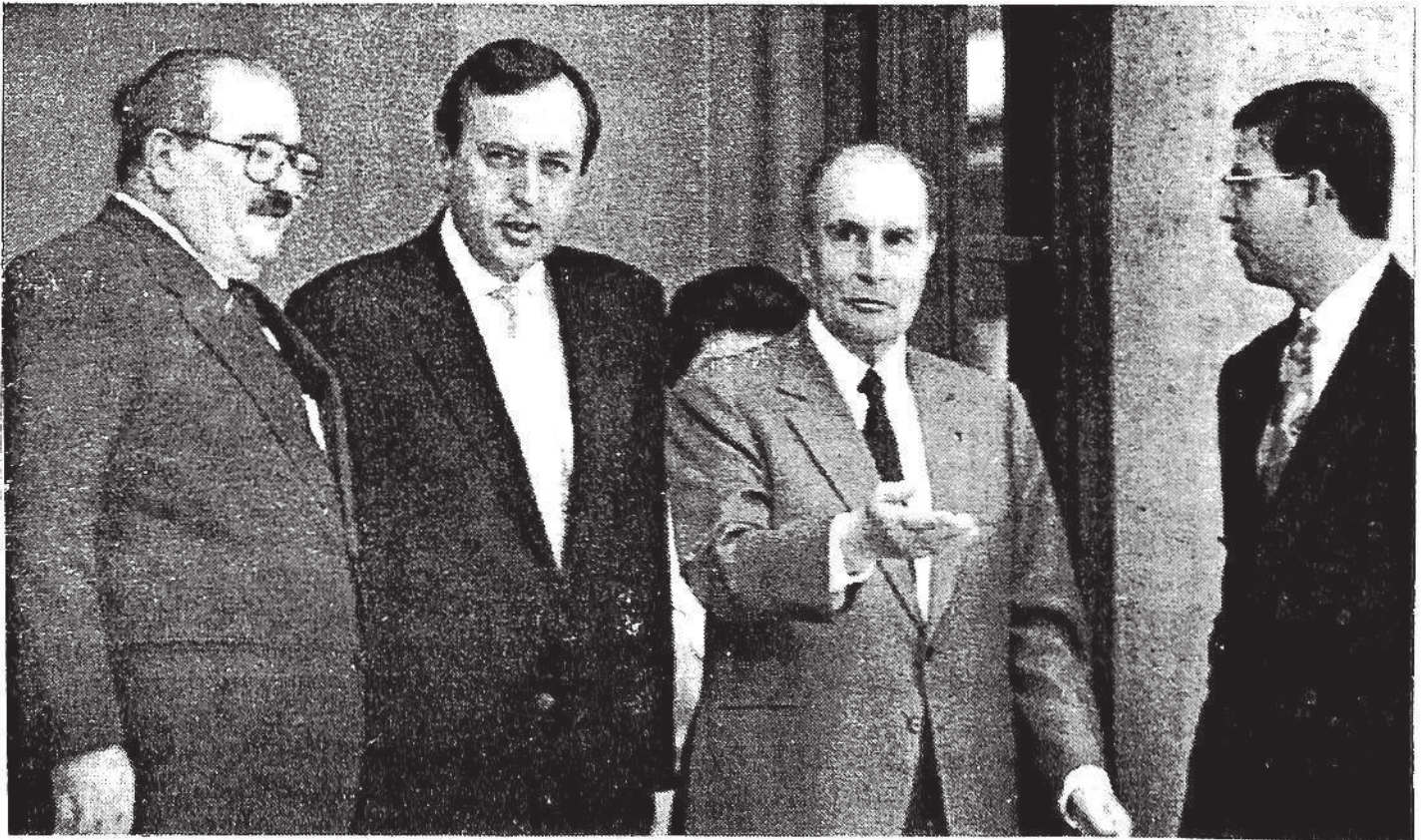
- Presidente Rafael Angel Calderón Fournier sale para Europa. El objetivo de la gira, en la que también participan los presidentes de Honduras, Leonardo Callejas, y de Panamá, Guillermo Endara, pretende que la Comunidad Económica Europea desista de su decisión de imponer cuotas, para la importación de banano procedente de América Latina a partir de 1993. Entre los países que defienden el sistema de cuotas, figuran Gran Bretaña, Italia, Francia, España, Grecia y Portugal. (N. P. 19 mayo)

- Aumenta turismo. Los ingresos de divisas provenientes del turismo internacional, en los tres primeros meses de 1992, duplican la suma percibida en el mismo período 1991. Las cifras son proporcionadas por el Banco Central. (N. 19 mayo)

- Viaje del Ministro de Hacienda a Washington. El Ing. Rodolfo Méndez Mata viaja a Washington, para reunirse con representantes del Fondo Monetario Internacional y del Banco Interamericano de Desarrollo. El objetivo del viaje es analizar algunas de las reformas del Estado costarricense, y dos préstamos por \$170 millones que otorgará el BID a Costa Rica. (N. 19 mayo)

- Costa Rica y Taiwán se unen en el agro. Costa Rica y Taiwán desarrollarán varios proyectos en el campo de la floricultura y el cultivo de uva, que comprende el intercambio de investigaciones, capacitación y transferencia de tecnología. Los proyectos están incluidos en el convenio número 6987, aprobado por la Asamblea Legislativa. (P. 19 mayo)

- Costa Rica demanda modernizar la OEA. Durante una sesión de la Organización de Estados Americanos (OEA), que se realiza en Nassau, Bahamas, el Ministro de Relaciones



Durante la gira realizada a Europa para tratar que la CEE no imponga cuotas a la importación de banano, aparecen los presidentes centroamericanos Guillermo Endara, de Panamá, Rafael Angel Calderón, de Costa Rica, y Rafael Leonardo Callejas, de Honduras, junto al mandatario francés Francois Mitterrand.

Exteriores de Costa Rica, Bernd Niehaus Quesada, demanda la modernización del organismo continental. En la reunión se analizaron los casos de Haití, Venezuela y Perú. (R. 20 mayo)

- Peaje en el río San Juan. El Ministro de Turismo de Costa Rica, Ing. Luis Manuel Chacón, estima que será contra-productivo para las buenas relaciones entre Costa Rica y Nicaragua, el cobro de un peaje por ese país, para poder navegar por el río San Juan, limítrofe entre ambos Estados. (R. 20 mayo)

- Reunión de ministros de Economía de Centroamérica. Los titulares de las carteras de Economía del istmo se preparan para celebrar una cita en Guatemala, con el fin de preparar la agenda económica para la cumbre presidencial que se efectuará los días 4 y 5 de junio en Nicaragua. (R. 20 mayo)

- Inglaterra y Francia podrían negociar convenio bananero. Luego de reuniones entre los presidentes de Costa Rica, Honduras y Panamá, con el Presidente de Francia, Francois Mitterrand y con el Primer Ministro inglés, John Major, trasciende la posibilidad de que esos dos países europeos negocien convenios para la comercialización del banano. La Comunidad Económica Europea ha expresado que tiene compromisos de compra de esa fruta con ex colonias de África, el Caribe y el Pacífico. (P. 20 mayo)

- Continúa gira europea de los presidentes de Costa Rica, Honduras y Panamá, para lograr liberalización del mercado del banano en Europa a partir de 1993. (N. R. 21 mayo)

- Costa Rica propone ampliar concepto de seguridad en reunión de la OEA. El Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, Bernd Niehaus Quesada, manifiesta en Bahamas, durante la XXII Asamblea General que la seguridad de los Estados, "no puede concebirse sólo militarmente", sino que debe contemplar otros aspectos, como el social, "un ambiente limpio y la lucha contra las drogas". (N. 21 mayo)

- PL-480 otorgará \$15 millones. El proyecto de ley de crédito norteamericano denominado PL-480, otorgará a Costa Rica \$15 millones para la compra de trigo a ese país, si logra ser aprobado por la Asamblea Legislativa de Costa Rica antes de noviembre de 1992, cuando vence el plazo para su ratificación. (R. 21 mayo)

- Segunda línea aérea de Costa Rica autorizada a volar a Estados Unidos. AERO Costa Rica, segunda línea de importancia de Costa Rica, es autorizada para realizar vuelos regulares a Estados Unidos. (P. 21 mayo)

- Costa Rica apoya propuesta argentina. El Ministro de

Relaciones Exteriores, Bernd Niehaus, quien participa en la Asamblea General de la OEA, que se realiza en Bahamas, manifiesta que el país apoyó la propuesta de Argentina, en el sentido de convocar a una asamblea extraordinaria para antes de que finalice el año 1992, con el fin de estudiar la posibilidad de suspender de la OEA a los países que se desvíen de las vías democráticas. (P. 21 mayo)

- Costa Rica podría recurrir al GATT. Si la Comunidad Económica Europea impone cuotas a las exportaciones de banano procedentes de Latinoamérica, Costa Rica presentará formal reclamo ante el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio. Con esa advertencia los presidentes de Costa Rica, Honduras y Panamá ponen fin a una gira de trabajo de cuatro días, que los llevó a Gran Bretaña, Francia y Bélgica, en el que expresaron a esos gobiernos el rechazo a la eventual eliminación del libre comercio del banano en los países de la Comunidad Económica Europea. Los tres presidentes expresaron su malestar por el tono irónico con que el Presidente de las Comunidades Europeas, Jacques Delors, les planteó el esquema de cuotas que regirá a partir del 1 de enero de 1993, cuando entrará a funcionar el Mercado Unico Europeo. (N. R. P. 22 mayo)

- Costa Rica reanuda ventas de café en mercado mundial. Luego de nueve días de mantener suspendidas las ventas de café en el mercado internacional, Costa Rica reanuda la venta del producto, tras considerar que se logró el objetivo de llamar la atención de la comunidad internacional, por la grave crisis que afrontan los países productores. La crisis tiene que ver con la asignación de cuotas a los países productores, tema que se comenzará a discutir a partir del 27 de mayo en Londres. (N. R. 22 mayo)

- Nicaragua disgustada con navegación de embarcaciones costarricenses sobre el río San Juan. Debido al reclamo de grupos ecologistas de Nicaragua, el Parlamento de ese país consultará a expertos para determinar si Costa Rica tiene derecho a usar las aguas de ese río con fines turísticos, según informes proporcionados por el Presidente de la Comisión del Exterior, Adolfo Jarquín. La Ministra de Justicia de Costa Rica, actuando interinamente como Canciller de Costa Rica, expresa que no se ha recibido ninguna comunicación en ese sentido, de parte del Ministerio del Exterior de Nicaragua, ni de su embajador en San José, Alfonso Robelo. (N. 22 mayo)

- Empresas petroleras llevarán "Declaratoria de San José" a cumbre sobre medio ambiente. Varias empresas petroleras que se reunieron en San José a mediados de junio de 1992, llevarán a la cumbre sobre medio ambiente que se realizará en Brasil del 1 al 12 de junio, una propuesta de código ambiental, que fue aprobada en esa cita. (R. 22 mayo)

- Francia ayuda a indígenas. La embajada de Francia dona equipo para el puesto de salud construido por los indígenas de Coroma-Suretka. El equipo es entregado por el Encargado de Negocios a.i., Phillipe Barbry. (R. 23 mayo)

- Costa Rica se apresta a renegociar deuda externa con Brasil. El Presidente Ejecutivo del Banco Central de Costa Rica, Lic. Jorge Guardia, viaja a Brasil con el fin de iniciar la renegociación de la deuda externa de Costa Rica con ese país, la cual asciende a la suma de \$38 millones. (R. 23 mayo)

- Rusos quieren negociar con empresa privada de Costa Rica. La Embajadora de Rusia, Valeria Kalmik, expresa que, a pesar de haber un comercio casi de cero entre ambos países, debido a la reestructuración que vive la antigua Unión Soviética, en un futuro cercano puede abrirse el camino de los negocios para aquellos empresarios que desde ahora inicien contactos con empresas rusas y de las otras repúblicas.

Explica que la Comunidad de Estados Independientes es un gran mercado, y allá tienen mucho interés en productos de países tropicales, principalmente frutas y en particular cítricos. (P. 25 mayo)

- Regresa Presidente de la República. El Lic. Rafael Angel Calderón Fournier manifiesta a su regreso de la gira europea, que antes de la misma no había posibilidades para la solución del problema de la imposición de cuotas para la exportación de banano de los países latinoamericanos, pero que luego del periplo presidencial hay una actitud más positiva de parte de los líderes europeos. (N. 26 mayo)

- Costa Rica no acoge llamado de la Unión de Países Exportadores de Banano. El presidente Rafael Angel Calderón Fournier manifiesta que Costa Rica no acogerá un llamado formulado por la UPEB, en el sentido de boicotear, no asistiendo a la cumbre de dignatarios que se realizará en octubre en Madrid y así protestar por el tratamiento de España a las exportaciones de banano mediante cuotas de exportación. El Lic. Calderón Fournier manifiesta que Costa Rica asistirá para aprovechar la visita y pedir cooperación. (R. 26 mayo)

- Segundo Vicepresidente de la República viaja a negociaciones cafetaleras. El Lic. Arnoldo López Echandi, quien además es el Presidente de la Organización Internacional del Café (OIC), viaja a Londres para participar en la reunión de productores de café, donde se definirá una propuesta marco para definir un nuevo acuerdo cafetalero que regule la oferta. (R. 26 mayo)

- Acuerdo entre Costa Rica y Alemania. La Ministra interina de Relaciones Exteriores, Lic. Elizabeth Odio Benito,

y el Embajador de Alemania, Dieter Zeisler, firman un acuerdo por el cual Alemania concederá a Costa Rica equipo valorado en 400 millones de colones durante los años 1992 a 1994. El equipo donado será utilizado por la policía costarricense. (R. 26 mayo)

- Costa Rica insiste en su derecho a la libre navegación sobre el río San Juan. El gobierno de Costa Rica insistirá ante su similar de Nicaragua, en los derechos que posee para la navegación en ese río, en respuesta a críticas de algunos sectores nicaragüenses. El Canciller, Dr. Bernd Niehaus Quesada, asevera que estudiará el tratado de límites Cañas-Jerez y el Laudo Cleveland, con el fin de determinar con claridad los derechos de Costa Rica, pero explica que no existe ningún conflicto con ese país. (N. 27 mayo)

- Mejoría en derechos humanos en Centroamérica. Jerarcas de los ejércitos del istmo reunidos en San José, coinciden en cuanto a una mejoría sustancial de la situación de los derechos humanos en Centroamérica. (R. 28 mayo)

- Controversia sobre efectos de turismo en ecología costarricense. Lo que en principio inició como una especialidad turística, el ecoturismo, en opinión de algunos especialistas podría generar daños a la ecología nacional. (R. 29 mayo)

- Costa Rica expondrá plan ecológico en cumbre sobre medio ambiente en Brasil. Se trata de la propuesta presentada por Costa Rica a la comunidad internacional el 14 de diciembre de 1990. (N. R. 30 mayo)

JUNIO

- Costa Rica negociará atrasos con el Banco Centroamericano de Integración Económica. Se trata de la negociación de \$60 millones atrasados en el pago de la deuda que se mantiene con el BCIE, según informes del Subdirector de Crédito del Ministerio de Hacienda, Lic. Javier Sandoval. La deuda con esa institución financiera internacional asciende a \$86 millones, monto que incluye intereses. El funcionario explica la importancia de realizar la negociación, al detallar que si no se paga, ese Banco podría suspender el desembolso de \$24 millones que aprobó para subvencionar proyectos de desarrollo. (N. 1 junio)

- Costa Rica llevará reclamo bananero al GATT. El gobierno de Costa Rica decide llevar al Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio el asunto relativo al comercio del banano con Europa, en vista de que la Comunidad Económica Europea impondrá restricciones al ingreso de la fruta procedente de América Latina, a partir del 1 de enero de 1993. El Ministro de Comercio Exterior, Ing. Roberto Rojas,

señala que la imposición de cuotas viola el GATT, y agrega que el 3 de junio se realizará una reunión de todos los países productores de banano, para definir la posición que sostendrán ante el GATT. (N. R. 2 junio)

- Adelantarán firma de libre comercio con México. El tratado de libre comercio entre Costa Rica y México se firmará el 10 de junio de 1992, cuando el Presidente de México, Carlos Salinas de Gortari realizará una visita a Costa Rica. Las negociaciones en ese sentido se han manejado a nivel bilateral, pese a que también es producto de negociaciones entre México y todos los países centroamericanos, luego de la reunión celebrada en enero de 1991 en Tuxtla Gutiérrez, México. (N. 2 junio)

- Se firmará nuevo convenio con el Fondo Monetario Internacional (FMI). Un nuevo convenio de estabilización con el FMI pretende firmar el gobierno de Costa Rica, para reafirmar el déficit fiscal y la inflación, el cual cubriría desde octubre de 1992 a diciembre de 1993. (N. 2 junio)

- Costa Rica propondrá nueva agenda a mandatarios centroamericanos. El Ministro de Relaciones Exteriores, Bernd Niehaus Quesada, informa que el gobierno de Costa Rica propondrá a sus similares centroamericanos una nueva agenda de discusión, para la reunión de presidentes que se realizará el 4 y 5 de junio en Nicaragua, que contenga los mecanismos para que Centroamérica se convierta en una "zona de libertad, paz, democracia y desarrollo". El Canciller costarricense asevera que la agenda servirá para que "no se hable más de lo que Centroamérica debe ser, sino que se especifique de qué forma esto pueda hacerse realidad".

Por su parte, el Ministro de Recursos Naturales, Energía y Minas, Ing. Hernán Bravo, aclara que Costa Rica no presentará una ponencia individual en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, ECO 92, que se realizará en Río de Janeiro, Brasil, a partir del 3 de junio de 1992. A ese respecto aclara que desde que la conferencia fue convocada, se han realizado numerosos foros preparatorios, en los cuales cada país expuso sus propuestas y se confeccionaron estrategias internacionales, que son las que se discutirán en Brasil. (N. 2 junio)

- Propuesta de Costa Rica para reunión sobre medio ambiente. Costa Rica propondrá en Río de Janeiro, Brasil, ante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y Desarrollo, la creación de una instancia internacional para la supervisión de los acuerdos e incluir la depreciación de los recursos naturales en los sistemas de cuentas nacionales. El titular del Ministerio de Recursos Naturales, Ing. Hernán Bravo, explica que la instancia, adscrita y reconocida por las

Naciones Unidas, se denominaría Consejo de la Tierra. (R. 2 junio)

- Se espera incremento de ventas a México. El Ministro de Comercio Exterior, Ing. Roberto Rojas, manifiesta que las exportaciones de Costa Rica a México se incrementarán pronto en un 693%, ya que pasarán de \$12,6 millones del año 1991, a la meta de \$100 millones con la puesta en práctica del tratado de libre comercio. El funcionario explica que la idea es la de convertir a México en el segundo socio comercial de Costa Rica, después de Estados Unidos.

Actualmente la balanza de pagos con México es negativa, ya que en 1991 se exportaron a México \$12,6 millones, pero México vendió a Costa Rica \$86,3 millones. (N. 3 junio)

- Mandatarios centroamericanos avalan proyecto de Costa Rica. Los presidentes centroamericanos se muestran de acuerdo con el proyecto costarricense para crear el Consejo de la Tierra, y darle el país por sede. La instancia tendría entre sus objetivos darle seguimientos a los acuerdos alcanzados en la reunión ECO 92, que se realiza en Brasil. (R. 3 junio)

- Reunión sobre turismo. El Ministro de Turismo de Costa Rica, Ing. Luis Manuel Chacón, viajará a la reunión del Comité Directivo Permanente de Turismo de la OEA, que se realizará en Washington a partir del 4 de junio. Costa Rica fue elegida miembro del Consejo en 1991, durante una reunión celebrada en Panamá. (R. 3 junio)

- Convenio para lucha contra las drogas. Costa Rica y México firman un convenio de cooperación en materia de control de drogas. El acuerdo crea una comisión binacional para el logro del objetivo. (R. 3 junio)

- Unión de Países Exportadores de Banano, apoya reclamo de Costa Rica. Los gobiernos que integran la UPEB acuerdan apoyar la iniciativa costarricense de llevar el reclamo sobre la imposición de cuotas que pretende la Comunidad Económica Europea, al Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT). La decisión se produce tras una reunión celebrada en San José, con representantes de Ecuador, Colombia, Panamá, Costa Rica, Nicaragua, Honduras y Guatemala. (N. 4 junio)

- Ex presidente de Costa Rica en Brasil. El ex presidente Dr. Oscar Arias Sánchez, Premio Nobel de la Paz 1987, participará en esta fecha como orador ante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, ECO 92, que se realiza en Río de Janeiro, Brasil. (N. 4 de junio)

- Se retrasará firma de libre comercio con México. Pese a los esfuerzos para que el tratado de libre comercio entre los dos países se firmara el 10 de junio durante la visita a Costa Rica del Presidente de México, Carlos Salinas de Gortari, la falta de tiempo para completar todos sus capítulos provocará un retraso, según explicaciones proporcionadas por el Ministro de Comercio Exterior, Roberto Rojas. (N. 4 junio)

- Centroamérica firmará libre comercio con México. Los presidentes de Centroamérica reunidos en Nicaragua, acuerdan la firma de un tratado de libre comercio con México, que permita posteriormente negociar acuerdos bilaterales, para un intercambio más ágil y a menor costo.

Al respecto el presidente Rafael Angel Calderón explica que esa circunstancia retrasará la firma de un convenio de libre comercio entre Costa Rica y México, que estaba prevista para el 10 de junio de 1992. (N. R. 5 junio)

- Canadá dona ¢170 millones. El Fondo Costa Rica-Canadá donará 170 millones de colones a la fundación para la vivienda del mismo nombre, que se utilizarán para beneficiar a más de 400 familias en Guanacaste. (N. 5 junio)

- Crítica a Estados Unidos en reunión de presidentes centroamericanos. Los mandatarios de Guatemala, Jorge Serrano Elías, de Honduras, Rafael Leonardo Callejas, de El Salvador, Alfredo Cristiani, de Nicaragua, Violeta de Chamorro, de Costa Rica, Rafael Angel Calderón, y de Panamá, Guillermo Endara, así como el Primer Ministro de Belice, George Price, y el Presidente de Argentina, Carlos Menem, se reúnen en la capital de Nicaragua para dar inicio a la XII cumbre centroamericana.

Los mandatarios centromericanos critican la posición de Estados Unidos, de detener la entrega de \$100 millones de ayuda a Nicaragua, a solicitud del senador conservador Jesse Helms, argumentando que el gobierno de Nicaragua no ha devuelto a 200 norteamericanos y a 5 mil nicaragüenses, igual número de propiedades confiscadas por el anterior gobierno sandinista.

A su llegada a Nicaragua, el Presidente de Costa Rica asevera que "el libre comercio representa para Centroamérica una de las oportunidades para salir del subdesarrollo", para lo cual se requiere aumentar la eficiencia de la producción para salir del subempleo. (R. 5 junio)

- Vaticano hace solicitud a Costa Rica. El Nuncio Apostólico, monseñor Pier Giacomo de Nicoló, visita al Presidente de la República en ejercicio, Lic. Germán Serrano Pinto, para solicitarle a nombre del Estado de El Vaticano, que el gobierno

de Costa Rica interceda en la Cumbre de Río de Janeiro sobre Medio Ambiente y Desarrollo, en favor de la paternidad responsable, y se evite que dicha conferencia retome los temas del aborto y el control de la natalidad. La preocupación de S.S. Juan Pablo II es que la conferencia incline la balanza contra la superpoblación, acusándola de deterioro del medio ambiente. (P. 5 junio)

- Presidente Calderón Fournier se reúne con general Ortega. En el marco de la XII cumbre de los presidentes centroamericanos reunidos en Nicaragua, el Presidente de Costa Rica se reúne en privado con el General del Ejército de Nicaragua, Humberto Ortega Saavedra, para conversar sobre diferentes tópicos. El militar nicaragüense expresa que el encuentro giró en torno a temas personales, ya que deseaba saludar al mandatario costarricense, y explica que realiza esfuerzos para mejorar la imagen de su país en Costa Rica, así como para afianzar la cooperación y solidaridad.

Por su parte, el Lic. Rafael Angel Calderón manifiesta haber recibido de Ortega el compromiso de luchar en defensa del interés popular, pero respetando la institucionalidad de la presidenta Violeta Barrios de Chamorro. (R. 6 junio)

- Cobran no ingreso de Costa Rica al Parlamento Centroamericano. Fuentes diplomáticas destacadas en Nicaragua que prefieren el anonimato, expresan que se le cobra a Costa Rica su no ingreso al Parlamento Centroamericano, sin que trasciendan mayores informes al respecto. (N. 7 junio)

- Descartan integración comercial fronteriza. El Ministro de Economía de Costa Rica, Gonzalo Fajardo, descarta la posibilidad de que Costa Rica se incorpore a un tratado de comercio fronterizo con los Estados vecinos, mediante el cual los pagos se realizarían por medio de las respectivas monedas locales. Explica que un trato similar firmado por Honduras y El Salvador fue posible ya que entre ambos países existe un alto índice comercial fronterizo, lo que no existe en los puestos fronterizos de Costa Rica con Nicaragua y Panamá. (N. 8 junio)

- \$140 millones para Costa Rica. El gobierno de Costa Rica y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo firman el quinto Programa Nacional de Cooperación Técnica para el período 1992-1996. Los recursos se destinarán a la modernización y transformación del aparato productivo, alivio de la pobreza, medio ambiente y desarrollo sostenible. (R. 8 junio)

- Acuerdo España-Costa Rica. En el Ministerio de Relaciones Exteriores se firma el Tercer Fondo de Ayuda al Equipamiento España-Costa Rica, por ¢186.150.000. El



La Presidenta de Nicaragua, Violeta Barrios de Chamorro, y el Presidente costarricense, Rafael Angel Calderón, se encontraron durante la XII Cumbre Centroamericana, celebrada en Managua, Nicaragua.

acuerdo persigue ayudar a la balanza de pagos de Costa Rica, mejorar el equipamiento industrial y constituir un fondo de contrapartida en colones, destinados a proyectos de carácter socioeconómico. (N. R. 9 junio)

- Costa Rica pedirá crédito a México por \$100 millones. La posibilidad de negociar colaboraciones y créditos por \$100 millones planteará el gobierno de Costa Rica al Presidente de México, durante la visita que efectuará el presidente Carlos Salinas de Gortari a Costa Rica. (N. 9 junio)

- Acuerdo centroamericano para candidatura ante la FAO. Los gobiernos de Centroamérica deciden apoyar la candidatura de Martín Piñeiro, para el más alto cargo del Fondo de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación. (R. 9 junio)

- Contraproducente promoción de importaciones. El ex ministro de Planificación Nacional y Política Económica, Ottón Solís, califica de grave para la economía costarricense, el interés del actual gobierno de promover las importaciones. (P. 10 junio)

- Presidente de México promete ayudar a Costa Rica en el GATT. El Presidente mexicano, Carlos Salinas de Gortari, anuncia en Costa Rica que apoyará a este país y a las demás naciones productoras de banano de América, en el reclamo que emprendieron en su lucha contra la Comunidad Económica Europea, que pretende imponer cuotas a partir del 1 de enero de 1993, cuando entre en vigencia el mercado único europeo.

El mandatario mexicano también anuncia que su gobierno apoyará también el llamado hecho por Costa Rica, para que se establezca un sistema de cuotas en el mercado internacional del café, con el fin de que los países productores puedan enfrentar con menos penurias los precios que experimenta el producto, los más bajos en los últimos 30 años.

Los presidentes de México y Costa Rica otorgan su respaldo político a las negociaciones de ambos países, para la firma de un tratado de libre comercio, y coinciden en la necesidad de que sea firmado antes de que finalice 1992. Mientras tanto se aprueba un calendario para aplicar la desgravación arancelaria, que requerirá dicho tratado. México también aceptó renegociar la deuda global que Costa Rica

tiene con ese país por un monto de \$190 millones, en un plazo que no superará los 60 días, para lo cual se conforman comisiones mixtas. Adicionalmente, el Banco de Comercio de México (BANCOMEX) establece una línea de crédito por \$100 millones para el desarrollo de proyectos de electricidad y comunicaciones, en los que participarán empresas mexicanas y costarricenses. Dicho fondo será administrado por el Banco Centroamericano de Integración Económica, y entrará en operación en un plazo no mayor de 60 días.

Los presidentes de ambos países firman acuerdos de cooperación técnica, financiera, educación y seguridad, así como una declaración, en la que reafirman su convicción en la necesidad de fortalecer y profundizar la integración latinoamericana, como instrumento efectivo para la expansión del comercio y el desarrollo integral de América Latina en el siglo XXI. (N. R. P. 11 junio)

- Costa Rica lamenta posición de Estados Unidos de América. El Ministro de Recursos Naturales, Energía y Minas de Costa Rica, Ing. Hernán Bravo, quien encabeza la delegación de Costa Rica presente en ECO 92, que se realiza en Brasil, lamentó que Estados Unidos se negara a firmar el Tratado de Biodiversidad para la protección de las especies, a la vez que manifiesta su esperanza de que el presidente George Bush cambie de posición. (N. 12 junio)

- Presidente de la República inicia otra gira presidencial. El Lic. Rafael Angel Calderón Fournier inicia una gira por Paraguay y Argentina. Interinamente lo sustituirá en el cargo el Primer Vicepresidente de la República, Lic. Germán Serrano Pinto. (R. 12 junio)

- Costa Rica y Yugoslavia rompen relaciones diplomáticas. El gobierno de Costa Rica anuncia el 11 de junio el rompimiento de relaciones diplomáticas con la República Federativa de Yugoslavia, en vista de la ausencia de control de las autoridades de Belgrado sobre el resto del país y la independencia de Croacia y Bosnia. A la vez, el gobierno costarricense formula un llamado para que cesen las actividades militares. (R. 12 junio)

- Costa Rica y Holanda se unen contra gases tóxicos. Ambos Estados firman un convenio para reducir las emisiones de dióxido de carbono y de gases fluorocarburos, que ocasionan el efecto invernadero y la destrucción de la capa de ozono, respectivamente. (R. 13 junio)

- Embajador de Estados Unidos opina sobre temas de la economía de Costa Rica. En la inauguración de un seminario para tratar aspectos de la economía de Costa Rica, auspiciado por la Asamblea Legislativa y la Agencia Internacional para el

Desarrollo, el Embajador de Estados Unidos, Luis Guinot, pide que no se descuide la privatización de algunas empresas estatales, la mejora en los servicios portuarios, el aumento de la eficiencia en las aduanas y la búsqueda de métodos para la provisión adecuada de servicios sociales. A la vez, de acertada califica el diplomático la decisión del gobierno costarricense de acelerar la desgravación arancelaria para controlar el valor del tipo de cambio. (R. 13 junio)

- Se aprueba crear Consejo del Planeta Tierra. El Presidente de la República anuncia con satisfacción la creación del Consejo del Planeta Tierra, el cual fue una iniciativa de Costa Rica presentada en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, que se realizó recientemente en Río de Janeiro. La iniciativa formó parte de la Proclama del Nuevo Orden Ecológico Internacional, aprobada dentro de la llamada Agenda 21. La sede del organismo internacional estará en Costa Rica, y servirá para propiciar un balance entre el impacto del desarrollo y la protección del medio ambiente en el mundo. (N. 14 junio)

- Doctorado para Oscar Arias. El ex presidente de Costa Rica y Premio Nobel de la Paz, recibirá un doctorado honoris causa de la Universidad de Dartmouth en New Hampshire, Estados Unidos, en reconocimiento a sus esfuerzos en favor de la paz, la democracia y el desarrollo de los pueblos latinoamericanos. (N. 14 junio)

- Costa Rica reafirma soberanía sobre Punta Burica en la frontera con Panamá. El Presidente de la República en ejercicio, Lic. Germán Serrano Pinto, realiza una gira por Punta Burica en la frontera con Panamá, para reafirmar la soberanía de Costa Rica sobre ese territorio. En el sitio habitan unos 25.000 indígenas costarricenses en condiciones inhumanas. (R. 14 junio)

- Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo visitará Costa Rica. La visita se realizará el 2 de julio, para participar en varias actividades empresariales y analizar lo referente a dos préstamos. (N. 15 junio)

- Presidente Rafael Angel Calderón en busca de apoyo para su Canciller. De Río de Janeiro, donde se encuentra, el mandatario costarricense viaja a Paraguay, para solicitar al mandatario Andrés Rodríguez el apoyo de su gobierno para la candidatura del Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, para el puesto de Secretario General de la Organización de Estados Americanos, a partir de 1993. Según informaciones periodísticas, el Canciller de Costa Rica tiene asegurados 17 votos. Con el mismo objetivo, el mandatario viajará el 17 de junio a Argentina. (N. 15 junio)

- Visita presidencial a Paraguay. El Lic. Rafael Angel Calderón Fournier inicia una visita oficial a Paraguay, con el fin de propiciar un proceso de acercamiento comercial, político y cultural entre ambos Estados. (N. 16 junio)

- Juristas costarricenses opinan sobre decisión de la Suprema Corte de Estados Unidos. La máxima autoridad judicial de ese país, dictamina que Estados Unidos puede ignorar tratados de extradición y aun violar las leyes internacionales, violando la soberanía de los Estados, para entrar al territorio de otros Estados y secuestrar a presuntos delincuentes, con el fin de ser llevados a ese país para ser juzgados. Al respecto juristas costarricenses consideran la decisión judicial como peligrosa e inaceptable. El abogado penalista Gonzalo Castellón considera la decisión como un retroceso y una clara violación a las normas del Derecho Internacional. El ex canciller y abogado Fernando Volio Jiménez insistió en que, las decisiones legales que deben prevalecer en Costa Rica "son y seguirán siendo" las de los jueces de Costa Rica.

Por su parte, el Ministro de Gobernación y Seguridad Pública, Luis Fishman, expresa que esa decisión no tiene precedentes dentro del sistema jurídico internacional. (N. P. 16 junio)

- Costa Rica asiste a cita turística. El Ministro de Turismo de Costa Rica, Ing. Luis Manuel Chacón, viajará a Nueva York el 18 de junio, con el fin de participar en la campaña promocional "Estación Verde", que es una iniciativa impulsada por esa entidad y el Select Travel, con el fin de atraer turistas en la estación lluviosa de Costa Rica. (R. 16 junio)

- Nuevas relaciones diplomáticas. Costa Rica y el Estado caribeño de San Cristóbal y Nevis establecen relaciones diplomáticas de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas, de la Organización de Estados Americanos y la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas y su Protocolo Facultativo. (R. 17 junio)

- Presidente de la República visita Argentina. El Lic. Rafael Angel Calderón Fournier realiza una visita a Argentina, país con el cual se firmarán varios convenios con el fin de fortalecer los vínculos comerciales, culturales y tecnológicos entre ambos Estados. La gira presidencial abarcó previamente Brasil y Paraguay. (N. 18 junio)

- Se estudia ubicación de nuevo aeropuerto. Con el financiamiento de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI), la compañía de ese país Aviation Planning Services (APS) con sede en Montreal, obtiene un contrato para el estudio de factibilidad, mediante el cual se elegirá el sitio idóneo para construir el nuevo aeropuerto internacional de Costa Rica. El estudio podría tardar 10 años. (N. 18 junio)

- Costa Rica promueve formación turística. El gobierno de Costa Rica propondrá a la Organización de Estados Americanos (OEA), el establecimiento de un programa regional en Costa Rica para la formación hotelera y gastronómica. Así lo informa el Ministro de Turismo costarricense, Luis Manuel Chacón, quien sostendrá para tales efectos una reunión en Nueva York, con el Secretario General de la Organización, el brasileño Joao Baena Soares. La parte académica estará a cargo de la Universidad de Costa Rica. (N. 18 junio)

- Donación española. Representantes de la embajada de España hacen entrega de la donación de €180 millones al Programa Regional de Fomento de las Cooperativas en el Istmo Centroamericano (PROCOOPCA), con lo cual se beneficiarán familias de Costa Rica, Panamá, Nicaragua, Honduras, El Salvador y Guatemala. Esta es la segunda donación española, encaminada al fortalecimiento del sector cooperativo. (R. 18 junio)

- Productores de banano se reunirán con Comunidad Europea. La Comisión de las Comunidades Europeas y los embajadores en Bruselas, de los países americanos productores de banano, junto con el Secretario General de la Unión de Países Exportadores de Banano, se reunirán el 19 de junio en Bruselas, con el fin de discutir el futuro del comercio del banano. La cita forma parte del proceso de audiencias que efectúa la Comunidad Europea, tendiente a definir un régimen único aduanal en ese continente a partir de 1993. (R. 18 junio)

- Presidente Rafael Angel Calderón fustiga Suprema Corte de Estados Unidos de América. En Buenos Aires, Argentina, el Presidente de Costa Rica expresa que los países latinoamericanos podrían plantear una posición conjunta contra la decisión de la Suprema Corte de Estados Unidos, que autorizó el secuestro de personas ubicadas en otros países, con el fin de que sean llevadas a E.E. U.U., para enfrentar procesos judiciales.

Al respecto manifiesta: "Me parece que es un tema que deberíamos incluir en la Cumbre Iberoamericana de Presidentes", que se realizará en julio en Madrid, España. Calderón Fournier coincide con Carlos Menem de Argentina, al afirmar que esa medida es un "horror... Cualquier cosa que signifique atentar contra la soberanía de nuestras naciones no es un error sino un horror... esta decisión viola la soberanía de los otros países a los que se pretende enviar gente para secuestrar a connacionales... Nosotros que mantenemos con Estados Unidos una excelente relación y una fraternidad y cordialidad con su gobierno, no podemos aceptar esta decisión... estoy ansioso por oír qué opina al respecto el Departamento de Estado, porque hasta este momento no he tenido noticias de un pronunciamiento". (N. 19 junio)

- Reunión de viceministros de Relaciones Exteriores del istmo. Don Hernán Castro Hernández, vicedirector costarricense, partirá hacia El Salvador, con el fin de participar durante los días 22 y 23 en la Comisión de Seguridad de Centroamérica. Dicha comisión debe dar seguimiento a los acuerdos presidenciales de la última reunión de Managua, en los que se acordó fijar límites máximos al armamento y soldados de los ejércitos centroamericanos. (N. 19 junio)

- Productores de café a Londres. El Segundo Vicepresidente de la República, Lic. Arnoldo López Echandi, quien funge como Presidente de la Organización Internacional del Café, expresa que los países productores de café se reunirán en Londres los días 20 y 21 de junio, para ultimar detalles de la propuesta que presentarán ante el Consejo de la OIC. La cita servirá para establecer el marco general de funcionamiento del nuevo acuerdo de cuota universal que regulará el comercio cafetalero. (R. 19 junio)

- Costa Rica respalda acuerdo sobre energía nuclear. El gobierno de Costa Rica apoyará la posición sobre el secreto industrial, en asuntos de energía nuclear. Los presidentes de Costa Rica y Argentina firman un acuerdo de cooperación para el desarrollo de la tecnología nuclear en Costa Rica. El acuerdo supone el respaldo costarricense para la incorporación en el Tratado de Tlatelolco de una cláusula de salvaguarda del secreto industrial en el desarrollo de la energía nuclear. También se firmaron otros acuerdos: asistencia judicial mutua contra el tráfico de drogas y supresión de visado en los pasaportes diplomáticos de ambos Estados, así como la colaboración de organismos especializados de política exterior, por ejemplo, el convenio se refiere a la cooperación entre el Instituto del Servicio Exterior de Costa Rica "Manuel María de Peralta" y la Academia Diplomática de Argentina. (R. P. 19 junio)

- Costa Rica y Panamá mejorarán comercio bilateral. Los dos Estados se propondrán la inclusión de nuevos productos en el tratado bilateral de libre comercio, lo cual será tratado por negociadores de ambos países, el 30 de junio. Costa Rica se interesa en el comercio con Panamá, ya que en ese mercado su utiliza el dólar americano como moneda. (P. 19 junio)

- Apoyo para candidatura de Canciller de Costa Rica. Uno de los resultados de la reciente visita del Presidente de la República, Lic. Rafael Angel Calderón Fournier, a Paraguay y Argentina, fue la obtención de cierto apoyo para la candidatura del costarricense a la Secretaría General de la OEA. "Aunque no hubo un compromiso formal, sí me manifestaron que prácticamente su voto sería para nosotros". (N. 21 junio)

- Corte Suprema de Justicia analizará decisión de la Suprema Corte de Estados Unidos de América. Se trata de un análisis que realizarán los magistrados del Poder Judicial de Costa Rica, respecto de la autorización que concedió el organismo judicial de Estados Unidos para ignorar tratados de extradición e incluso violar las ley internacional, para secuestrar delincuentes en el exterior y ser llevados a ese país para ser juzgados. (P. 22 junio)

- Costa Rica en busca de recursos para programas sociales. El Primer Vicepresidente de la República, Lic. Germán Serrano Pinto, parte a Washington con el fin de gestionar un préstamo por \$10 millones con el Banco Interamericano de Desarrollo, también buscará definir la estrategia de desarrollo social para futuros préstamos con esa entidad. (R. 23 junio)

- Alemania adversa posición de la Comunidad Europea en torno a fijar cuotas para el comercio del banano. El Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, Klaus Kinkel, informa a su colega de Costa Rica, Dr. Bernd Niehaus Quesada, que su gobierno adversa la posición de la entidad europea, en el sentido de imponer cuotas a las exportaciones de banano procedentes de América Latina. (N. 24 junio)

- Ex presidente de Costa Rica aboga por eliminación del ejército en Panamá. Invitado por la Asamblea Legislativa de Panamá, el Dr. Oscar Arias Sánchez será el principal orador de la sesión ordinaria, donde se tratará la reforma constitucional que busca eliminar el ejército en ese país, cuya medida será sometida posteriormente a referéndum en noviembre. Desde que el Dr. Arias Sánchez fue presidente de Costa Rica, ya había externado su deseo para que Panamá llegara a eliminar la institución armada. (P. 24 junio)

- Oscar Arias propone defensa colectiva para Canal de Panamá. Ante la eventual eliminación del ejército en Panamá, mediante una reforma de la Constitución Política de ese país, lo cual promueve el ex presidente costarricense y Premio Nobel de la Paz 1987, el político sugiere la formación de una fuerza latinoamericana de policías civiles para la custodia del Canal de Panamá, una vez que sea entregado por Estados Unidos a ese país en el año 2000. (N. 26 junio)

- Banco Centroamericano de Integración Económica propone arreglo de pago a Costa Rica. Se trata de una propuesta para el pago de \$62 millones que Costa Rica adeuda a esa institución. El anuncio lo realiza el Presidente del BCIE en la Casa Presidencial de Costa Rica, donde se realizó la firma de un convenio por \$37,5 millones, que sería utilizado para financiar la rehabilitación de clínicas del Seguro Social y acueductos de Limón. El mecanismo consiste en traducir la deuda externa en interna, o sea, Costa Rica para cancelar a

ese Banco, adquirirá una deuda en colones que se comprometerá a pagar en seis meses. (N. 26 junio)

• Embajador de E.E. U.U. asegura respeto a leyes de Costa Rica. El Embajador estadounidense en Costa Rica anuncia que su gobierno respetará la soberanía y las leyes de Costa Rica, luego de que la Suprema Corte de ese país aprobara el secuestro de perseguidos por la justicia norteamericana, que se encuentren en el territorio de otros Estados.

Por su parte, el Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, Dr. Bernd Niehaus Quesada, recibe con complacencia las declaraciones del diplomático y advierte que las autoridades nacionales se mantendrán vigilantes ante cualquier acción de un gobierno extranjero que pretenda violar los derechos de Costa Rica y de las personas que estén dentro de su territorio: "Estoy convencido de que la voluntad del gobierno de Estados Unidos es actuar dentro de un marco de respeto al derecho internacional, aunque lógicamente hay preocupación por esa sentencia, que es inaceptable", advierte el jefe de la diplomacia costarricense, quien agrega que aún es posible discutir el tema en la próxima cumbre de los presidentes iberoamericanos, que se realizará en Madrid durante el mes de julio. (N. 30 junio)

CONSIDERACIONES EN TORNO A LA POLITICA EXTERIOR DE COSTA RICA

En el período investigado se reiteran algunos de los lineamientos de política exterior señalados para la presente administración, los cuales constan en cronologías precedentes. Durante los meses abril-junio de 1992, cabe destacar:

1. **Financiamiento y deuda externa.** En cuanto a este tópico de política exterior, los diarios nacionales dan cuenta de varias gestiones realizadas por funcionarios del gobierno costarricense, con el fin de obtener recursos económicos, los cuales reunidos según institución financiera, representan los siguientes montos que publica la prensa nacional:

320	Banco Interamericano de Desarrollo
91	Banco Mundial
61.5	Banco Centroamericano de Integración Económica
100	Banco Mexicano
15	PL-480
0.75	Banco Internacional de Costa Rica
Total	\$588.250.000

2. **Ecología.** La creación por iniciativa de Costa Rica, en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo y Medio Ambiente, del Consejo de la Tierra, instancia que tendrá su sede en el país, merece destacarse como un valioso aporte en la lucha internacional por la conservación del medio ambiente. El organismo internacional tendrá como objetivo principal dar seguimiento a los acuerdos de dicha conferencia, lo cual coloca a Costa Rica a la vanguardia en la protección de los recursos naturales.



3. **Exportación de productos tradicionales.** Los meses de abril a junio registran una intensa actividad costarricense por lograr una mejoría sustancial en el comercio exterior del café y el banano, dos de los principales y tradicionales productos de exportación.

En el caso del café, su mercado registra una baja en los precios internacionales, como resultado de una sobreoferta de dicho producto de parte de otros productores latinoamericanos. Además, Costa Rica pugna por la puesta en vigencia de un sistema de cuotas de exportación según calidad. En cuanto al comercio del banano, Comunidades Europeas pretenden para luego de la instauración del mercado único, a partir del 1 de enero de 1993, la implantación de cuotas para las exportaciones de esa fruta procedente de los países latinoamericanos, lo que causaría perjuicios a la balanza comercial de Costa Rica, debido a la disminución de las exportaciones.

El comercio exterior costarricense, ya sea por la necesidad nacional de vender al exterior, como por las nuevas corrientes comerciales de la integración y el libre comercio, ha introducido cada vez con mayor auge el rubro del comercio dentro de la política exterior, fenómeno que también se ha manifestado respecto del financiamiento y deuda externa. Ambos temas fueron incorporados con mayor beligerancia en la política exterior desde la administración del entonces presidente Luis Alberto Monge Álvarez, lo que seguramente los convertirá en parte integrante de la lista de objetivos de política exterior tradicional.

4. **Lucha contra el narcotráfico y apoyo a los cuerpos policiales.** Al igual que en el pasado, Estados Unidos, Alemania y la isla de Taiwán son países que se destacan por las donaciones de equipo y la capacitación de personal. Además de esas tres naciones, Israel y Corea del Sur también se han convertido en los principales proveedores de asistencia en materia de combate del narcotráfico, seguridad nacional, así como entrenamiento y dotación de equipos policiales.

5. **Estados Unidos de América.** Las relaciones de Costa

Rica con Estados Unidos siempre ocuparán un lugar importante en la actividad exterior costarricense, fundamentalmente desde las perspectivas política, comercial y financiera. Tales relaciones normalmente se han visto matizadas por el estilo personal del representante diplomático de turno de esa nación.

En ese contexto, nuevamente sobresale el estilo del embajador Luis Guinot, quien ha mostrado especial interés en los asuntos económicos internos de Costa Rica. En esta ocasión, durante la celebración de una actividad patrocinada por la Asamblea Legislativa y la Agencia Internacional para el Desarrollo de ese país, el diplomático se pronuncia en favor de la privatización de algunas empresas estatales y sobre otros tópicos.

Ha de suponerse que ese estilo personal es concordante con los lineamientos emanados del Departamento de Estado o la Casa Blanca, paralelos a las nuevas corrientes económicas y de comercio exterior.

Asimismo, deben resaltarse las expresiones de respeto a la soberanía y el ordenamiento jurídico costarricense vertidas por el embajador Guinot, ante la autorización por parte de la Suprema Corte de Estados Unidos, para ingresar al territorio de cualquier Estado, con el fin de capturar y trasladar a ese país a las personas que sean requeridas por sus tribunales de justicia. La medida, que conlleva una clara violación del derecho internacional y la soberanía de los Estados, provocó reacciones en diferentes sectores políticos y del gobierno costarricense, que recibieron la noticia con preocupación.

6. Fortalecimiento de la OEA. La administración del presidente Rafael Angel Calderón Fournier reitera su concepción de que se hace necesario fortalecer la Organización de Estados Americanos, con el fin de que pueda jugar un papel más efectivo como mecanismo de solución para los problemas que afrontan los países del continente.



La reiteración de ese objetivo de política exterior, se produce al hacerse un recuento de los acontecimientos políticos ocurridos en Haití, Venezuela y Perú, mismos que deberían ser utilizados por el Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, Dr. Bernd Niehaus Quesada, con el fin de jugar un papel de liderazgo en la propuesta de iniciativas viables para la solución de los conflictos, y así consolidar sus aspiraciones y eventualmente alcanzar el puesto de Secretario General de la OEA. Si Costa Rica no demuestra en esta ocasión lideraz-

go, habilidad y maniobra en el ejercicio de su diplomacia, con el objeto de materializar soluciones, las posibilidades de alcanzar el puesto se encuentran seriamente amenazadas.

7. Asilados y refugiados. Durante los meses estudiados, dos cubanos más ingresan a territorio costarricense en busca de mejores condiciones de vida y para ello argumentan razones de índole política. Varios son los casos similares que se han producido durante la presente administración, por lo que ha de esperarse que las autoridades en materia de migración establezcan una estrategia al respecto, sin que por ello deban darse muestras de cambio en cuanto a las tradiciones costarricenses en el campo del asilo y el refugio político.

8. Relaciones con Nicaragua. Representantes de ambos países han expresado reiteradamente, la buena voluntad que priva en las relaciones entre los dos Estados. Al hacerlo —sobre todo Nicaragua—, ha dado la impresión de querer borrar un actitud histórica de conflicto en sus relaciones con Costa Rica. En los últimos años, ambos países han celebrado convenios para la protección ambiental de zonas limítrofes, y ello seguramente sería una de las muestras de buena fe de las relaciones bilaterales. Una parte del río San Juan, que sirve de límite entre los dos países, está comprendida dentro de las zonas protegidas. Costa Rica, consecuente con su política de protección al medio ambiente, pero también sin pretender sacar alguna ventaja desleal, ha firmado todos los acuerdos en ese sentido. Actitud que se ha visto reforzada en virtud de la ausencia de malicia, que no ha permitido percibir algún tipo de amenaza para los intereses nacionales de Costa Rica.

En el período investigado, sectores de Nicaragua muestran su disgusto hacia Costa Rica, por la navegación turística en el río San Juan. Las noticias dan cuenta de que parlamentarios de ese país deciden realizar consultas para determinar si Costa Rica tiene derecho a navegar en esas aguas con fines turísticos.

Bueno es decir, claramente, que desde antaño han sido varias las causas por las que Nicaragua ha querido limitar abiertamente los derechos a la libre navegación a perpetuidad, que consagra el tratado de límites vigente entre los dos países, denominado Tratado Cañas-Jerez, firmado el 15 de abril de 1858, y que fue declarado válido por el laudo emitido por el entonces Presidente de Estados Unidos, Grover Cleveland, en 1888.

En primer lugar, cabe recordar que en la negociación de dicho instrumento, ya de por sí el asunto referente a la navegación de Costa Rica en las aguas del río San Juan, fue uno de los principales obstáculos, lo que demuestra que Nicaragua desde aquellos años, ha pretendido el dominio absoluto de dicha fuente fluvial. Por ello, al estar presentes en este asunto elementos referidos a la soberanía y seguridad

nacionales, lo que le da una connotación de interés nacional, conviene que los gobiernos de turno de Costa Rica nunca olviden esa circunstancia y otorguen un lugar preferente en la agenda de política exterior para la defensa firme, decidida y vigorosa de los derechos a perpetuidad para la libre navegación de embarcaciones costarricenses sobre ese río. Debe resaltarse en el tratamiento de este tema, las expectativas nicaragüenses desde el siglo pasado, estimuladas por empresas extranjeras, de aprovechar la vía fluvial navegable para la construcción de un canal interoceánico, con todo lo que ello significa.



Los problemas para Costa Rica en torno a la libre navegación en esas aguas, se inician en 1856 con la guerra contra los filibusteros, quienes procedían de Estados Unidos. Los filibusteros pretendieron dominar Costa Rica y para ello trataron de ingresar procedentes de Nicaragua. El ejército costarricense los enfrenta haciéndolos retroceder hasta territorio de Nicaragua y por ese motivo las milicias llegan a ocupar el río. Costa Rica logra vencer a los filibusteros, la guerra concluye, pero Nicaragua acusa a Costa Rica de querer apoderarse del río San Juan.

El líder de los filibusteros, William Walker, vuelve a hacer aparición en el escenario limítrofe y ambos países deciden olvidar el problema. Cuando Walker es derrotado definitivamente, Costa Rica y Nicaragua deciden arreglar sus problemas limítrofes, y es así como se firma el tratado limítrofe, a manos del general José María Cañas por Costa Rica, y del Ministro Plenipotenciario de Nicaragua, Máximo Jerez, en el que se estipuló el derecho a perpetuidad de Costa Rica a la libre navegación en una parte del río San Juan, desde la desembocadura en el Atlántico, hasta 3 millas inglesas antes de llegar a Castillo Viejo. No obstante, en 1870 el Ministro de Relaciones Exteriores de Nicaragua, don Tomás Ayón, declara nulo el tratado, alegando que debió haber sido ratificado por ambos congresos, y si bien Costa Rica había cumplido con ese requisito, tal cosa no había ocurrido con Nicaragua, en vista que no tenía Congreso, sino una Asamblea Constituyente.

En 1886 los dos países deciden nuevamente poner solución al diferendo limítrofe, y para ello cada país nombra un delegado, por Costa Rica don Ascensión Esquivel y por Nicaragua José A. Román. Ambos firman el tratado Esquivel-Román, en virtud del cual se decide someter el tratado Cañas-Jerez al arbitraje del Presidente de Estados Unidos, quien con su laudo lo declaró válido y ratificó que el río San Juan pertenecía a Nicaragua, pero que podía ser navegado a perpetuidad por barcos costarricenses no militares.

Para que ambos países pudieran llegar a la firma del tratado limítrofe, cada Estado tuvo que hacer concesiones:

1. Nicaragua renuncia a sus reclamos sobre el territorio de Nicoya, que hoy conforma una buena parte de la provincia de Guanacaste, lo cual había constituido otro de los tropiezos en el proceso de fijación de límites, solucionado el 25 de julio de 1824, cuando los habitantes de Nicoya deciden anexarse a Costa Rica.
2. Costa Rica acepta el dominio de Nicaragua sobre el río San Juan y el Lago de Nicaragua.
3. Nicaragua acepta el derecho de Costa Rica a tener una salida al Océano Atlántico por esa vía.
4. Costa Rica renuncia al dominio de la costa meridional del Lago de Nicaragua y a la margen derecha del río San Juan.
5. Costa Rica también renunció a cualquier pretensión sobre una eventual comunicación interoceánica y se establece el dominio y sumo imperio de Nicaragua sobre el río San Juan, desde su salida del Lago hasta su desembocadura en el Atlántico¹.

Con posterioridad y debido a razones políticas de orden interno sufridas por el país vecino durante largos años de su historia, fueron motivos de seguridad nacional de Nicaragua los que limitaron la navegación de embarcaciones costarricenses sobre esas aguas.

Más recientemente, los nicaragüenses trataron de cobrar un derecho por concepto de navegación y ahora, en 1992, en el contexto de la protección ambiental, argumentan razones ecológicas para intentar limitar una vez más el derecho de navegación de Costa Rica. Resulta difícil aceptar que todo ha ocurrido por obra de la casualidad y en consecuencia un acontecimiento no tiene relación con los siguientes, al contrario, todo parece indicar, que los problemas que enfrenta Costa Rica para ejercer su derecho a la libre navegación sobre el río San Juan, obedecen a una actitud histórica de parte de Nicaragua por eliminarle a Costa Rica su derecho. Por ello los gobiernos de turno costarricenses deben definir una estrategia clara y contundente, que proteja los intereses nacionales.

1. Para ampliar con mayor detalle el proceso de fijación de límites entre Costa Rica y Nicaragua, pueden consultarse las siguientes obras:

AGUILAR Bulgarelli, Oscar y FALLAS M., Carlos Luis. *Geografía, historia y cívica de Costa Rica*. San José, Librería Lehmann, 1977.

FERNANDEZ Guardia, Ricardo. *Cartilla histórica de Costa Rica*. San José, 1984.

SIBAJA Chacón, Luis Fernando. *Nuestro límite con Nicaragua*. Comisión Nacional de Conmemoraciones Históricas. San José, 1984.